

Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat
Hrvatska samouprava Bačko-kiškunske županije
6500 Baja, Szabadság út 23.

Iktatószám: BN/54-4/2025.

JEGYZŐKÖNYV

**a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat
2025. szeptember 02-án 16¹⁵ órakor kezdődő üléséről**

Helye: Baján, a Bácskai Horvátok Kulturális Központjában (6500 Baja, Táncsics u. 15.)

Jelen van:

Sibalin József, elnök

Matos Anna, elnökhelyettes

Kissné Osztrogonác Zita, képviselő

Filákovity Mladen, képviselő

Filákovity Ildikó, képviselő

Dódony Anikó, képviselő

Papp Orsolya, nemzetiségi referens, Bács-Kiskun Vármegyei Önkormányzati Hivatal

dr. Juhász Dóra, jogi referens, Bács-Kiskun Vármegyei Önkormányzati Hivatal

dr. Svircevic Nikola, vármegyei aljegyző, Bács-Kiskun Vármegyei Önkormányzati Hivatal

Balatinác István, meghívott, Hercegszántói HNÖ

Sibalin József elnök köszöntötte a megjelenteket a testületi ülésen. Külön köszöntötte dr. Juhász Dóra jogi referenst, valamint dr. Svircevic Nikola vármegyei aljegyzőt, akik a törvényességi felügyeletet biztosítják az ülésen.

Megállapította, hogy a testület 6 fővel határozatképes. Ivó Mária képviselő igazoltan van távol. Jegyzőkönyv vezetőnek Papp Orsolyát javasolta, jegyzőkönyv hitelesítőnek Filákovity Mladent.

A képviselők a javaslattal egyetértettek.

Sibalin József elnök elmondta, hogy a meghívót mindenki megkapta szabályszerűen.

Sibalin József elnök kérdezte, hogy van-e valakinek hozzászólása, észrevétele a napirenddel kapcsolatosan.

A napirendhez észrevétel, javaslat nem hangzott el.

Sibalin József elnök kérte a képviselőket, hogy szavazzanak, elfogadják-e a napirendet.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

78/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat 2025. szeptember 02-i ülésének napirendje

1. Beszámoló a két ülés közötti eseményekről és szakmai beszámolók elfogadása
Előadó: Sibalin József elnök
2. Vármegyei horvát zarándoklat Vodica Mária-kegyhelyen szervezéséről és anyagi támogatásáról szóló döntés
Előadó: Sibalin József elnök
3. Hrvatske glazbene večeri 2025. - Horvát zenés estek 2025. rendezvénysorozat szervezéséről és anyagi támogatásáról szóló döntés
Előadó: Filákovity Mladen, a Kulturális Bizottság elnöke
4. 59/2025. (V.13.) BHÖ határozat 2. pontjának módosítása a rendezvény támogatásának tekintetében
Előadó: Sibalin József elnök
5. Egyebek

1. Beszámoló a két ülés közötti eseményekről és szakmai beszámolók elfogadása

Sibalin József elnök elmondta, hogy több rendezvényük volt az elmúlt ülés óta.

2025. július 5-én, szombaton került megrendezésre a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Focikupa Bátyán, a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzattal közös szervezésben. A rendezvény célja nem csupán egy barátságos sportesemény lebonyolítása volt, hanem lehetőség a vármegye horvát közösségeinek találkozására, kapcsolatépítésre, közös élményekre és a horvát identitás közösségi megélésére. A kupa ünnepélyes megnyitóján jelen volt Drago Horvat konzul úr is, aki köszöntötte a résztvevőket és elvégezte a kezdőrúgást. A rendezvény költségeire megszavazott 200.000 Ft felhasználásra került.

Július 13-án Petrijevciben a Duzijanica - Aratóünnepségen fellépett a Bunjevacika Zlatna Grana Táncgyűlés a Bácska Tamburazenekarral. A fellépés olyan sikeres volt, hogy kaptak meghívást másik rendezvényen való fellépésre is. A rendezvény költségeire megítélt 200.000 Ft zenekari fellépésre került felhasználásra.

A nyár fő rendezvénye augusztus 22-24. között a Cro-tour -Országos Horvát Biciklitúra zajlott a Bácskában. Résztvevők érkeztek busszal Baranyából és Zalából, de szép számban jöttek a győriek és a Vas vármegyeiek is. Hatalmas sikere volt a rendezvénynek, az idő is tökéletes volt. Köszönet illeti az összes fogadó horvát önkormányzatot. Minden településről pozitív visszajelzés érkezett a kerékpározók részéről. Külön köszönet a szervezőknek a zavartalan lebonyolítás miatt. A rendezvény a következő évben Vas vármegyében kerül megrendezésre. A rendezvény költségeire előzőleg 300.000 Ft lett meghatározva, de ebből 120.000 Ft került felhasználásra.

A Bethlenes pályázatok közül a Horvát gyerekprogramok pályázatot forráshiány miatt elutasították, a Bácskai horvátok szüreti ünnepe pályázatra megkapták a 300.000 Ft-ot. A horvátországi pályázatot is elnyerték, a támogatási szerződés aláírásra került.

Csikérián augusztus 16-án tartották az együttműködési megállapodás terhére vállalt rendezvényt, erről még a későbbi napirendi pontokban beszélnek.

Sibalin József elnök kérdezte, hogy van-e valakinek hozzászólása, észrevétele a beszámolókkal kapcsolatban.

A képviselők hozzászólást, véleményt nem fogalmaztak meg.

Sibalin József elnök kérte, hogy szavazzanak arról, hogy az elnöki és képviselői beszámolót elfogadják-e a két ülés közötti eseményekről.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

79/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

Két ülés közötti eseményekről szóló szakmai beszámolók elfogadása

A Bács- Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében elfogadja az elnök és a képviselők szakmai beszámolóját a két ülés közötti eseményekről.

Felelős: Sibalin József elnök

Határidő: azonnal

2. Vármegyei horvát zárandoklat Vodica Máriakegyhelyen szervezéséről és anyagi támogatásáról szóló döntés

Sibalin József elnök elmondta, hogy az idei évben az Országos Horvát Zárandoklat Kópházán kerül megrendezésre pont egyidőben a hercegszántói vármegyei zárandoklattal, szeptember 06-án. Az idén a misét Msgr. Mirko Štefković nagybecskereki megyéspüspök celebrálná.

Balatinác István meghívott elmondta, hogy a zárandoklat az idén már 16. alkalommal kerül megrendezésre. A vármegyén kívülről Vajdaságból, Béregről, Zomborból, valamint Versendről, Udvarról és Mohácsról is szervezeten érkeznek zárandokok. A rendezvény 10 órától vendégvárás, 10:30-tól rózsafüzér ájtatosság és 11 órakor kezdődik a szentmise. Ezután a művelődési központban lesz közösség összetartó beszélgetés és vendégvárás. Számítása szerint 3-4 óra körül vége lesz a rendezvénynek.

A Hercegszántói Horvát Önkormányzat az együttműködési megállapodás terhére közös szervezésű rendezvényként ezt a rendezvényt jelölte meg, valamint egy kérelem is érkezett 200.000 Ft összegről. Így a 130.000 Ft + 200.000 Ft összegről kellene szavazni.

Sibalin József elnök kérdezte, hogy van-e valakinek más javaslata, hozzászólása, észrevétele. A képviselők a javaslattal egyetértettek, vélemény, hozzászólás nem érkezett.

Sibalin József elnök kéri, hogy a közös szervezésű rendezvény 330.000 Ft összegű anyagi támogatásáról hozzanak határozatot.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

80/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

Hercegszántói Horvát Önkormányzattal közös szervezésű XVI. Bácskai horvát zárandoklat Vodica Máriakegyhelyen rendezvény szervezése és anyagi támogatása

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat és a Hercegszántói Horvát Önkormányzat az együttműködési megállapodás terhére közös szervezésű

rendezvényként szervezi meg a 2025. szeptember 06-án megvalósuló XVI. Bácskai horvát zarándoklatot Vodica Máriakegyhelyen.

2. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat az anyanyelv kiemelt ápolása mellett a hitélet fenntartása, a nemzetiségi kultúra és identitás megismertetése és fenntartásának elősegítése, a horvát közösségen belüli összetartozás erősítése érdekében a rendezvény megvalósításához 330.000 Ft-tal hozzájárul a 2025. évi költségvetés terhére.
3. Az elszámolás a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat nevére szóló átutalásos számla ellenében történik.
4. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat a 13/2023. (II.07.) BHÖ határozatának 1. pontja értelmében: a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat és a települési horvát önkormányzatok közös szervezésű rendezvényének meghívóján és beszámolójában kerüljön feltüntetésre, hogy „közös szervezésű rendezvény a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzattal”. Ezen rendezvényeken kezdeményezzük a hordozható molino kihelyezését is.

Felelős: Sibalin József elnök
Határidő: 2025. szeptember 06.

Sibalin József elnök elmondta, hogy a rendezvény horvát nyelvű szentmiséjének főcelebránsa. Msgr. Mirko Štefković nagybecskereki megyéspüspök lenne, szeretne felhatalmazást kérni a közgyűléstől a szentmise egyeztetésére, kezdeményezésre.

Sibalin József elnök kéri, hogy a szentmise kezdeményezéséről is hozzanak határozatot.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

81/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

Az anyanyelvi hitélet és az egyházi hagyományok megélése érdekében a nemzetiségi léttel, az identitástudattal kapcsolatos egyéb feladatai körében horvát anyanyelvű szentmise tartásának kezdeményezése Hercegszánton a Bácskai horvát zarándoklat keretein belül

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat elnöke kezdeményezi az anyanyelvi hitélet és az egyházi hagyományok megélése érdekében a nemzetiségi léttel, az identitástudattal összefüggő egyéb feladatai körében horvát anyanyelvű szentmise tartását Msgr. Mirko Štefković nagybecskereki megyéspüspök által a Bácskai horvát zarándoklaton.

Felelős: Sibalin József elnök
Határidő: 2025. szeptember 06.

Sibalin József elnök elmondta, hogy a képviselők részt vesznek ezen a rendezvényen is, mint minden vármegyei rendezvényen, éppen ezért hozzanak róla határozatot.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

82/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

Részvétel Hercegszánton az XVI. Bácskai horvát zarándoklaton

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlése a kulturális autonómiájával összefüggő feladatai körében képviselteti magát a Hercegszántón 2025. szeptember 06-án megrendezésre kerülő XVI. Bácskai horvát zárandoklaton.

Felelős: közgyűlés tagjai

Határidő: 2025. szeptember 06.

3. Hrvatske glazbene večeri 2025. - Horvát zenés estek 2025. rendezvénysorozat szervezéséről és anyagi támogatásáról szóló döntés

Sibalin József elnök átadja a szót Filákovity Mladen képviselőnek ennél a napirendi pontnál.

Filákovity Mladen képviselő elmondta, hogy a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat pályázatot adott be a Središnji državni ured za hrvate izvan Republike Hrvatske - Határon Túli Horvátok Központi Hivatala felé Hrvatske glazbene večeri 2025. - Horvát zenés estek 2025. rendezvénysorozat megvalósítása érdekében. A nyertes pályázatra 2500 € összeg került megítélésre. A pénz már megérkezett a számlára, 974.150 Ft.

Filákovity Mladen képviselő elmondta, hogy a pályázat keretei között kettő előadás fog megvalósulni. A rendezvények dátumai egyelőre még egyeztetés alatt vannak az előadókkal. Az első rendezvény a szívhez szóló dalok estje, ezen Radovan Marić harmonikás fog fellépni Marko Krizanović énekessel, valamint a dusnoki fiatal lány énekkar fog fellépni Balogh János kíséretével. Ez az előadás októberre van tervezve. Mivel elég sűrű a rendezvénynaptár, szóba jöhet szombati nap helyett a csütörtöki vagy a pénteki nap is.

A második előadás, a Tamburás est késő ősszel, novemberre van betervezve, ezen Barity Zorán fog fellépni zenésztársaival egy nemrég összegyűjtött sokác anyagot fognak bemutatni, valamint a Nébl Zsolt vezetésével az új ifjakkól alakult Sugó Tamburazenekar.

Sibalin József elnök elmondta, hogy a pályázaton elnyert összeget teljes egészében a rendezvényekre szükséges fordítani, és javasolja az összeg kiegészítését 1.000.000 Ft-ra.

Sibalin József elnök kérdezte, hogy van-e valakinek hozzászólása, észrevétele.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, vélemény, hozzászólás nem érkezett.

Sibalin József elnök kéri, hogy a rendezvénysorozat anyagi támogatásáról hozzanak határozatot.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

83/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

Bácskai Horvátok Kulturális Központjával közös szervezésű Hrvatske glazbene večeri 2025. - Horvát zenés estek 2025. rendezvénysorozat szervezése és anyagi támogatása

1. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat és a Bácskai Horvátok Kulturális Központja közös szervezésű rendezvényként szervezi meg a Hrvatske glazbene večeri 2025. - Horvát zenés estek 2025. rendezvénysorozatot.
2. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat az anyanyelv kiemelt ápolása mellett a hitélet fenntartása, a nemzetiségi kultúra és identitás megismertetése és

fenntartásának elősegítése, a horvát közösségen belüli összetartozás erősítése érdekében a rendezvénysorozat megvalósításához összesen 1.000.000 Ft-tal hozzájárul a 2025. évi költségvetés terhére.

3. Az elszámolás a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat nevére szóló átutalásos számla ellenében történik.
4. A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat a 13/2023. (II.07.) BHÖ határozatának 1. pontja értelmében: a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat és a települési horvát önkormányzatok közös szervezésű rendezvényének meghívóján és beszámolójában kerüljön feltüntetésre, hogy „közös szervezésű rendezvény a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzattal”. Ezen rendezvényeken kezdeményezzük a hordozható molino kihelyezését is.

Felelős: Sibalin József elnök

Határidő: 2025. november 30.

4. 59/2025. (V.13.) BHÖ határozat 2. pontjának módosítása a rendezvény támogatásának tekintetében

Sibalin József elnök elmondta, hogy a Csikériai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat részéről érkezett be egy kérelem, amely az együttműködésben vállalt rendezvényükre, a „Csikériai és Csikériáról elszármazott Bunyevácok találkozója” rendezvényre vonatkozóan a korábban megítélt 130.000 Ft helyett 200.000 Ft-ot szeretnének kérni. Ez a rendezvény időközben már megvalósult, de mivel nem volt még ülés a kérelem beérkezése óta, ezért szóbeli megállapodás alapján a számla a megemelt összeggel kifizetésre került. Most az előzőleg meghozott 59/2025. határozat módosítása szükséges összeg tekintetében.

Sibalin József elnök kérdezte, hogy van-e valakinek hozzászólása, észrevétele.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, vélemény, hozzászólás nem érkezett.

Sibalin József elnök kéri, hogy a rendezvény támogatásának utólagos módosításáról hozzanak határozatot.

A jelenlévő 6 képviselő egyhangú, 6 igen szavazatával a testület az alábbi határozatot hozta.

84/2025. (IX. 02.) BHÖ határozat

59/2025. (V. 13.) BHÖ határozat 2. pontjának módosítása az összeg tekintetében

A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat közgyűlésének a Csikériai Horvát Nemzetiségi Önkormányzattal közös szervezésű Csikériai és Csikériáról elszármazott Bunyevácok találkozója rendezvény szervezéséről és anyagi támogatásáról szóló 59/2025. (V. 13.) BHÖ határozat 2. pontjának helyébe a következő rendelkezés lép:

„A Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat az anyanyelv kiemelt ápolása mellett a nemzetiségi kultúra és identitás megismertetése és fenntartásának elősegítése, a hagyományörzés fenntartása érdekében a rendezvény megvalósításához 200.000 Ft-tal hozzájárul a 2025. évi költségvetés terhére, amely összeg tartalmazza a Csikériai Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 65.000 Ft együttműködésben vállalt hozzájárulását.”

Felelős: Sibalin József elnök
Határidő: azonnal

5. Egyebek

Sibalin József elnök elmondta, hogy a vármegyei szüreti rendezvényről is szükséges pár szót ejteni.

Filákovity Mladen képviselő elmondta, hogy volt már Dusnokon egy megbeszélés, a fellépőket egyeztetették le. A rendezvény október 04-én lesz Dusnokon, 16 órakor horvát nyelvű szentmisével kezdődik, utána egy szüreti felvonulás lesz körbe a településen. Erre lehet számolni kb. másfél órát, mert ennek nagy hagyománya van Dusnokon. Lehet jönni a többi településről is népviseletes ruhában. A kulturális program fél 7-kor kezdődne, először a vármegyei horvát kitüntetői díjak átadásával. A fellépők: a dusnoki horvát táncsoport utána a hercegszántói énekes kóruscsoporthoz Barity Zorán kíséretével, a dusnoki magyar táncsoport is szeretne lehetőséget kapni, majd a korábban már említett ifjú Sugó Tamburazenekar és végül Cérna településről, Horvátországból -aki Dusnok testvértelepülése- is érkezik egy táncsoport. A bálát a Zabavna Industrija hazai zenekar biztosítja.

A tombolát a vármegyei horvát önkormányzat vállalja koordinálni. Minden településről várnak felajánlásokat, egy email formájában megkeresik őket. Szeptember 30-ig várják a felajánlásokat a Kulturális Központban.

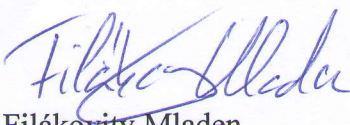
Filákovity Mladen képviselő elmondta, hogy a Központra hárult egy feladat megvalósítási lehetősége, ez a Bunyevác kultúra határok nélkül fesztivál megvalósítása lenne, amely egyik évben a Bácskában kerül megrendezésre, a másik évben pedig a Vajdaságban. Az idén itt kellene megvalósítani, de jelenleg anyagi forráshiány egyik települési horvát önkormányzat sem szeretné ezt bevállalni. Következő évre vonatkozóan Csikéria nem zárkózik el a megszervezés lehetőségétől. Esetleg az együttműködés terhére bevállalható lenne közös szervezésben a vármegyei horvát önkormányzattal. Az idén viszont visszaadnák a Vajdaságnak a szervezést.

Sibalin József elnök kérdezte, hogy van-e valakinek egyéb hozzászólása, észrevétele. A következő ülést szeptember 30-án tervezik tartani bizottsági ülésekkel egybekötve.

Egyéb hozzászólás nem hangzott el, így Sibalin József elnök megköszönte a munkát és a nemzetiségi önkormányzat ülését bezárta.


Sibalin József
elnök




Filákovity Mladen
képviselő